



RICHIESTA CONSEGUIMENTO DEL CORRISPONDENTE TITOLO ITALIANO (EQUIPOLLENZA) MAGGIORI INFORMAZIONI

Come fare:

Per richiedere il conseguimento del corrispondente titolo italiano presso l'Università degli Studi di Udine, è necessario presentare apposita domanda con marca da bollo e tutti gli allegati necessari all'Ufficio di mobilità e Relazioni Internazionali dell'ateneo in Via Gemona 92, Udine.

La pratica può essere presentata anche inviando tutta la documentazione richiesta tramite raccomandata con ricevuta di ritorno al seguente indirizzo: *Università degli Studi di Udine, ASTU – Ufficio Mobilità e Relazioni internazionali, Via Gemona, 92 - 33100 Udine, Italia.*

La richiesta di equipollenza può essere consegnata all'ufficio di riferimento soltanto nel periodo compreso tra il mese di aprile e settembre di ogni anno.

NB: La richiesta di equipollenza per il corso di laurea dell'area medica può essere consegnata solo nel periodo compreso tra il mese di aprile e giugno di ogni anno.

Documentazione da allegare al modulo di richiesta:

- *Titolo universitario estero in originale con relativa traduzione ufficiale in Italiano o in Inglese*
- *Attestato di comparabilità del titolo universitario estero rilasciato dal CIMEA (Centro di Informazione sulla Mobilità e le Equivalenze Accademiche) il quale si ottiene compilando il form on-line disponibile alla pagina <http://cis.cimea.it/uniud/>*

o in alternativa

Dichiarazione di valore la quale si ottiene facendo richiesta alle rappresentanze diplomatiche italiane competenti per territorio

- *Certificato in originale con indicazione degli esami sostenuti (Transcript of records) tradotto in italiano (attestante anche le ore di attività teorico-pratiche se previste). Non necessita la traduzione se in lingua inglese*
- *Programmi degli esami (Syllabus) su carta intestata dell'Università estera o avvalorati con timbro dell'Università e tradotti in italiano. Non necessitano traduzione se in lingua inglese*
- *Diploma supplement (se posseduto)*
- *Copia documento di identità: ID o Passaporto*

- *Copia permesso di soggiorno (per cittadini non comunitari)*
- *Certificato di conoscenza della Lingua Italiana almeno di livello B2 del QCER (Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue) o equivalente. Tale certificazione non viene richiesta a coloro che sono in possesso della cittadinanza italiana.*
- *Ricevuta versamento indennità di 300,00 euro effettuata tramite bonifico bancario*
- *Altro* _____

Al fine della richiesta di rilascio del corrispondente titolo italiano, il titolo estero deve rispettare tutte le seguenti caratteristiche:

- *essere titolo ufficiale rispettivamente di primo o secondo ciclo del sistema estero di riferimento, rilasciato da un'istituzione ufficiale del sistema estero;*
- *consentire nel sistema estero di riferimento l'ingresso a medesimi corsi di secondo o terzo ciclo;*
- *presentare i medesimi elementi di natura e disciplinari del titolo italiano corrispondente (numero di crediti, durata, natura accademica e/o elementi di ricerca, ecc.).*

Questi requisiti valgono per tutti gli studenti con titolo estero, indipendentemente dalla loro nazionalità, e sia per le qualifiche rilasciate nei Paesi dell'Unione Europea (UE), che in quelle non-UE.

Procedura:

Di norma entro 90 giorni lavorativi dal ricevimento della domanda la Struttura didattica competente si pronuncerà sul possibile riconoscimento del titolo universitario estero presentato. La valutazione di un titolo estero per questo scopo può produrre differenti risultati:

- a) *rilascio del corrispondente titolo italiano senza richiesta di esami aggiuntivi o elaborati finali (riconoscimento totale ed effettivo conseguimento dell'equipollenza del titolo ad un titolo rilasciato dall'Università degli Studi di Udine);*
- b) *integrazione di ulteriori esami/creditи e/o elaborati finali per colmare la parte del curriculum degli studi non coperta dal titolo estero, al fine del rilascio del corrispondente titolo italiano (a cui corrisponde un'iscrizione con abbreviazione di corso al corso di studi attivato presso l'Ateneo);*
- c) *esito negativo, nel caso in cui il candidato sia in possesso di qualifiche differenti in modo sostanziale o di titolo rilasciato da un'istituzione non autorizzata ad operare nel paese di provenienza.*

Requisito linguistico:

Condizione necessaria per ottenere l'equipollenza del titolo universitario estero è la conoscenza della lingua italiana del livello minimo B2 del QCER (Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue) o equivalente.

Nel caso in cui il livello richiesto non fosse raggiunto, il richiedente dovrà provvedere di iscriversi ad un corso di lingua italiana per raggiungere il livello di lingua italiana richiesto ai fini di poter coprire il requisito linguistico per ottenere l'equipollenza del titolo universitario estero.

Pagamento:

È richiesto, contestualmente alla presentazione della domanda, il pagamento di un'indennità di **300,00 euro** tramite bonifico bancario, utilizzando il modulo sottostante. Nel momento in cui la procedura di riconoscimento ha inizio, non è più possibile ottenere il rimborso dell'indennità versata.

Se la richiesta di riconoscimento per equipollenza viene accolta, è necessario il pagamento di un'ulteriore indennità di **330,00 euro** per completare la procedura del conseguimento del titolo italiano.

Nel caso di riconoscimento parziale, lo studente, qualora interessato, dovrà iscriversi o al corso di laurea con il percorso dell'abbreviazione di carriera oppure a corsi singoli pagando le relative tasse universitarie.

Indennità procedura equipollenza UNIUD		
Procedure	Indennità da pagare	Quando
A) Presentazione modulo di richiesta per equipollenza	€ 300,00	Prima di presentazione del modulo di richiesta
B) Rilascio dell'attestato di equipollenza	€ 330,00	Dopo la comunicazione del rilascio di equipollenza
C) Non ottenimento dell'equipollenza e eventuale iscrizione al corso di laurea o a corsi singoli	Tasse d'iscrizione o tasse per corsi singoli	Prima di iscrizione al corso di laurea o a corsi singoli

Accesso ai pubblici concorsi riservati all'insegnamento:

Per l'accesso ai pubblici concorsi riservati all'insegnamento il soggetto richiedente dovrà successivamente al riconoscimento dell'equipollenza del titolo presentare un'ulteriore istanza secondo le modalità che verranno comunicate in seguito.